



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

认证委托人名称及地址

RAFI GmbH & Co. KG
Ravensburgerstr. 128 - 134, D-88276 Berg, Germany

生产者名称及地址

RAFI GmbH & Co. KG
Ravensburgerstr. 128 - 134, D-88276 Berg, Germany

生产企业名称及地址

RAFI Hungaria GmbH
5400 Mezotur, Szolnoki u. 35, Hungary

产品名称和系列、型号、规格

控制开关

LUMOTAST 75; Ui:250V; Uimp:2.5kV; Ith:4A; AC-12, AC-13,
AC-14; Ue/Ie:AC250V/4A; DC-12, DC-13; Ue/Ie:DC250V/0.2A; 外壳防护等
级:IP40/IP65(面板前,keylock switches 仅 IP40); 安装孔径:Φ16mm. 型号解释详见附
页

产品标准和技术要求

GB/T 14048.5-2017

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 低压电器 低压元器件》
(CNCA-C03-02:2024)的要求,特发此证。

发证日期: 2025 年 04 月 09 日 有效期至: 2030 年 04 月 08 日

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验,
也可在认监委网站 (www.cnca.gov.cn) 查询。



签发:

谢肇煦



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO.: 2025010305767544

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

RAFI GmbH & Co.KG
Ravensburgerstr. 128 - 134, D-88276 Berg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

RAFI GmbH & Co.KG
Ravensburgerstr. 128 - 134, D-88276 Berg, Germany

NAME AND LOCATION OF THE FACTORY

RAFI Hungaria GmbH
5400 Mezotur,Szolnoki u. 35,Hungary

PRODUCT NAME,MODEL AND SPECIFICATION

Control Switch

LUMOTAST 75; Ui:250V; Uimp:2.5kV; Ith:4A; AC-12, AC-13, AC-14:Ue/Ie:AC250V/4A; DC-12, DC-13:Ue/Ie:DC250V/0.2A; Levels of Protection:IP40/IP65(Working face,keylock switches:IP40);Aperture:Φ16mm.See the Appendix for type explanation

STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification(REFNO. CNCA-C03-02:2024).

Valid from: Apr.09,2025

Valid until: Apr.08,2030

The certificate information and validity could be checked by scanning the QR code below or logging in to the website of the issuing authority, or on the website of the CNCA (www.cnca.gov.cn).



SIGNATURE:

谢肇煦



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.





中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 1 页 共 11 页

LUMOTAST 75, “LUMOTAST” 是产品的名称, “75” 是该产品是在 1975 年开发出来的.

料号的解释:

1.15.108.xxx/xxxx, “1.15.108.” 是这个系列的总称, 后面的数字没有规律, 所以后面把所有的品名都列在下面了.

1.15.108.xxx/yyyy

Illuminated pushbuttons and keylock switches

发光按键和锁开关

Degree of protection IP40 or IP65

保护等级 IP40 或 IP65

Solder terminals for the following wire cross-sections: 焊接端子截面信息:

-installed 0.5mm² max.

-安装 0.5mm² max.

-Factory terminated 0.35mm² max.

-工厂 0.35mm² max.

1 NO + 1 NC min. and 3 NC + 3 No max.

1 NO + 1 NC min. 及 3

NC + 3 No max.

Lamp socket T4.5

灯座 T4.5

Protection class: II 保护等级: II

Momentary or push-push action possible

可自复位或按-按复位

9.15.108.594/0000

Costumer specific variant(complete mounted, details described at page 8)

客户定制型号 (完全组装, 详细见第 8 页)

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 2 页 共 11 页

NOMENCLATURE: LUMOTAST 75 Control switch 型号的解释: LUMOTAST 75 控制开关

LUMOTAST 75 Control switch 1.15.108.xxx/xxxx, 9.15.108.594/0000

LUMOTAST 75 IP40-Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar

LUMOTAST 75 IP40-发光按键, 突出接触面, 圆形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.451/0000
1NC+1NO	momentary 自复位	9.15.108.594/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.551/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.452/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.552/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.453/0000
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.553/0000

LUMOTAST 75 IP40-Illuminated pushbutton, flush lens, square collar

LUMOTAST 75 IP40-发光按键, 平接触面, 方形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.251/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.351/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.252/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.352/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.253/0000
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.353/0000

LUMOTAST 75 IP40-Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar

LUMOTAST 75 IP40-发光按键, 平接触面, 长方形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
		1.15.108.051/000
1NC+1NO	momentary 自复位	0
		1.15.108.151/000
1NC+1NO	latching 锁定	0

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 3 页 共 11 页

2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.052/000 0
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.152/000 0
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.053/000 0
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.153/000 0

LUMOTAST 75 IP40-Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar

LUMOTAST 75 IP40-发光按键, 突出接触面, 方形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.256/000 0
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.356/000 0
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.257/000 0
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.357/000 0
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.258/000 0
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.358/000 0

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 4 页 共 11 页

LUMOTAST 75 IP40-Keylock switch, round collar
关, 圆形外圈

LUMOTAST 75 IP40-锁开

Contact arrangement	Contact function	Rotating angle	key position	removal	Part number
触点排列	触点功能	旋转角度	钥匙取下位置		料号
1NC+1NO	latching 锁定	90	0		1.15.108.851/0000
1NC+1NO	latching 锁定	90	0+1		1.15.108.911/0000
	momentary 自复				
1NC+1NO	位	45	0		1.15.108.941/0000
2NC+2NO	latching 锁定	90	0		1.15.108.852/0000
2NC+2NO	latching 锁定	90	0+1		1.15.108.912/0000
3NC+3NO	latching 锁定	90	0		1.15.108.853/0000
1NC+1NO	latching 锁定	90	0+1		1.15.108.921/0000
	momentary 自复				
2NC+2NO	位	45	0		1.15.108.942/0000
	momentary 自复				
1NC+1NO	位	45	0		1.15.108.951/0000
2NC+2NO	latching 锁定	90	0+1		1.15.108.922/0000
2NC+2NO	latching 锁定	90	0+1		1.15.108.932/0000
2NC+2NO	latching 锁定	90	0		1.15.108.862/0000
1NC+1NO	latching 锁定	90	I		1.15.108.881/0000

LUMOTAST 75 IP40-Keylock switch, rectangular collar
锁开关, 长方形外圈

LUMOTAST 75 IP40-

Contact arrangement	Contact function	Rotating angle	key position	removal	Part number
触点排列	触点功能	旋转角度	钥匙取下位置		料号
1NC+1NO	latching 锁定	90	0		1.15.108.571/010
					0
					1.15.108.631/010
1NC+1NO	latching 锁定	90	0+1		0

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 5 页 共 11 页

1NC+1NO	momentary 自复位	45	0	1.15.108.661/010 0
2NC+2NO	latching 锁定	90	0	1.15.108.572/010 0
2NC+2NO	latching 锁定	90	0+1	1.15.108.632/010 0
3NC+3NO	latching 锁定	90	0	1.15.108.573/010 0
3NC+3NO	latching 锁定	90	0+1	1.15.108.633/010 0
2NC+2NO	momentary 自复位	45	0	1.15.108.662/010 0
3NC+3NO	momentary 自复位	45	0	1.15.108.663/010 0
2NC+2NO	latching 锁定	90	0	1.15.108.582/010 0
1NC+1NO	latching 锁定	90	0	1.15.108.591/010 0
2NC+2NO	latching 锁定	90	0	1.15.108.592/010 0
2NC+2NO	latching 锁定	90	I	1.15.108.602/010 0
1NC+1NO	latching 锁定	90	0+1	1.15.108.641/010 0
1NC+1NO	momentary 自复位	45	0	1.15.108.671/010 0
2NC+2NO	momentary 自复位	45	0	1.15.108.672/010 0

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 6 页 共 11 页

LUMOTAST 75 IP65-Illuminated pushbutton, flush lens, square collar

LUMOTAST 75 IP65-发光按键, 平接触面, 方形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.276/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.376/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.277/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.377/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.278/0000
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.378/0000

LUMOTAST 75 IP65-Illuminated pushbutton, protruding lens, square collar

LUMOTAST 75 IP65-发光按键, 突出接触面, 方形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.281/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.381/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.282/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.382/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.283/0000

LUMOTAST 75 IP65-Illuminated pushbutton, flush lens, round collar

LUMOTAST 75 IP65-发光按键, 平接触面, 圆形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.481/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.981/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.482/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.982/0000

LUMOTAST 75 IP65-Illuminated pushbutton, protruding lens, round collar

LUMOTAST 75 IP65-发光按键, 突出接触面, 圆形外圈

Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.476/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.976/0000

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 7 页 共 11 页

2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.477/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.977/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.478/0000
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.978/0000
LUMOTAST 75 IP65-Illuminated pushbutton, flush lens, rectangular collar		
LUMOTAST 75 IP65-发光按键, 平接触面, 长方形外圈		
Contact arrangement 触点排列	Contact function 触点功能	Part number 料号
1NC+1NO	momentary 自复位	1.15.108.076/0000
1NC+1NO	latching 锁定	1.15.108.176/0000
2NC+2NO	momentary 自复位	1.15.108.077/0000
2NC+2NO	latching 锁定	1.15.108.177/0000
3NC+3NO	momentary 自复位	1.15.108.078/0000
3NC+3NO	latching 锁定	1.15.108.178/0000

LUMOTAST 75 costumer specific(complete mounted) LUMOTAST 75 客户定制
(完全组装)

9.15.108.594/0000(Costumer part no.:10381691EZG-01M-02-G2291)composed of:

9.15.108.594/0000(客户料号.:10381691EZG-01M-02-G2291)由以下零件组成:

LED 24V (RAFI no.:1.90.690.335/0000)

LED 24V

Illuminated pushbutton (RAFI no.:1.15.108.451/0000) 发
光按键

Lens (RAFI no.:5.49.257.011/1002)

接触面

Diffuser (RAFI no.:5.72.050.000./0214)

扩散器

And a costumer specific printed foil mounted into the lens of the switch.
客户定制的膜安装在开关的接触面上。

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 8 页 共 11 页

LUMOTAST 75 Accessory LUMOTAST 75 附件

Lens 接触面

Shape	Colour	Application	Part number
round	transparent colourless	for filament lamp or LED	5.49.257.011/1002
round	transparent red	for LED	5.49.257.011/1301
round	transparent red	for filament lamp	5.49.257.011/1303
round	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.257.011/1402
round	transparent green	for filament lamp	5.49.257.011/1502
round	transparent green	for LED	5.49.257.011/1503
round	transparent blue	for filament lamp	5.49.257.011/1601
square	transparent colourless	for filament lamp or LED	5.49.275.036/1002
square	transparent red	for LED	5.49.275.036/1301
square	transparent red	for filament lamp	5.49.275.036/1303
square	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.275.036/1402
square	transparent green	for filament lamp	5.49.275.036/1502
square	transparent green	for LED	5.49.275.036/1503
square	transparent blue	for filament lamp	5.49.275.036/1601
rectangular	transparent colourless	for filament lamp or LED	5.49.275.032/1002
rectangular	transparent red	for LED	5.49.275.032/1301
rectangular	transparent red	for filament lamp	5.49.275.032/1303
rectangular	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.275.032/1402
rectangular	transparent green	for filament lamp	5.49.275.032/1502
rectangular	transparent green	for LED	5.49.275.032/1503
rectangular	transparent blue	for filament lamp	5.49.275.032/1601
square	transparent colourless	for filament lamp or LED	5.49.277.052/1002
square	transparent red	for LED	5.49.277.052/1301
square	transparent red	for filament lamp	5.49.277.052/1303
square	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.277.052/1402
square	transparent green	for filament lamp	5.49.277.052/1502

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 9 页 共 11 页

square	transparent green	for LED	5.49.277.052/1503
round	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.259.013/1402
round	transparent green	for filament lamp	5.49.259.013/1502
round	transparent green	for LED	5.49.259.013/1503
round	transparent blue	for filament lamp	5.49.259.013/1601
rectangular	transparent colourless	for filament lamp or LED	5.49.277.058/1002
rectangular	transparent red	for LED	5.49.277.058/1301
rectangular	transparent red	for filament lamp	5.49.277.058/1303
rectangular	transparent yellow	for filament lamp or LED	5.49.277.058/1402
rectangular	transparent green	for filament lamp	5.49.277.058/1502
rectangular	transparent green	for LED	5.49.277.058/1503
rectangular	transparent blue	for filament lamp	5.49.277.058/1601

形状	颜色	应用	料号
圆形	透明 无色	白炽灯或 LED	5.49.257.011/1002
圆形	透明 红色	LED	5.49.257.011/1301
圆形	透明 红色	白炽灯	5.49.257.011/1303
圆形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.257.011/1402
圆形	透明 绿色	白炽灯	5.49.257.011/1502
圆形	透明 绿色	LED	5.49.257.011/1503
圆形	透明 蓝色	白炽灯	5.49.257.011/1601
方形	透明 无色	白炽灯或 LED	5.49.275.036/1002
方形	透明 红色	LED	5.49.275.036/1301
方形	透明 红色	白炽灯	5.49.275.036/1303
方形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.275.036/1402
方形	透明 绿色	白炽灯	5.49.275.036/1502
方形	透明 绿色	LED	5.49.275.036/1503
方形	透明 蓝色	白炽灯	5.49.275.036/1601
长方形	透明 无色	白炽灯或 LED	5.49.275.032/1002

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 10 页 共 11 页

长方形	透明 红色	LED	5.49.275.032/1301
长方形	透明 红色	白炽灯	5.49.275.032/1303
长方形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.275.032/1402
长方形	透明 绿色	白炽灯	5.49.275.032/1502
长方形	透明 绿色	LED	5.49.275.032/1503
长方形	透明 蓝色	白炽灯	5.49.275.032/1601
方形	透明 无色	白炽灯或 LED	5.49.277.052/1002
方形	透明 红色	LED	5.49.277.052/1301
方形	透明 红色	白炽灯	5.49.277.052/1303
方形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.277.052/1402
方形	透明 绿色	白炽灯	5.49.277.052/1502
方形	透明 绿色	LED	5.49.277.052/1503
圆形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.259.013/1402
圆形	透明 绿色	白炽灯	5.49.259.013/1502
圆形	透明 绿色	LED	5.49.259.013/1503
圆形	透明 蓝色	白炽灯	5.49.259.013/1601
长方形	透明 无色	白炽灯或 LED	5.49.277.058/1002
长方形	透明 红色	LED	5.49.277.058/1301
长方形	透明 红色	白炽灯	5.49.277.058/1303
长方形	透明 黄色	白炽灯或 LED	5.49.277.058/1402
长方形	透明 绿色	白炽灯	5.49.277.058/1502
长方形	透明 绿色	LED	5.49.277.058/1503
长方形	透明 蓝色	白炽灯	5.49.277.058/1601

Diffuser 扩散器

Shape	Application	Legend	Part number
round	for filament lamp	without legend	5.72.050.000.0202
round	for LED	without legend	5.72.050.000/0214
square	for filament lamp	without legend	5.73.013.000/0202

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2025010305767544

证书附页: 第 11 页 共 11 页

square	for LED	without legend	5.73.013.000/0214
rectangular	for filament lamp	without legend	5.73.012.000/0202
rectangular	for LED	without legend	5.73.012.000/0214
形状	应用	图案	料号
圆形	白炽灯	不带图案	5.72.050.000.0202
圆形	LED	不带图案	5.72.050.000/0214
方形	白炽灯	不带图案	5.73.013.000/0202
方形	LED	不带图案	5.73.013.000/0214
长方形	白炽灯	不带图案	5.73.012.000/0202
长方形	LED	不带图案	5.73.012.000/0214

LED Socket 4.5; max.3V

LED 座 4.5; 最大电压 3V

1.90.692.001/0000

1.90.692.002/0000

1.90.692.003/0000

LED superbright socket 4.5; 24V

超亮 LED 座 4.5; 电压 24V

1.90.690.331/0000

1.90.690.332/0000

1.90.690.333/0000

1.90.690.334/0000

1.90.690.335/0000

Incandescent lamp; 24V

白炽灯; 电压 24V

1.90.100.023/0000

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司